



## **INTRODUCTION**

Merci d'avoir choisi le Système de surveillance de la glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76. Ce système a été conçu en étroite collaboration avec les professionnels de la santé spécialisés dans le traitement du diabète.

Veuillez lire ce Guide d'utilisation avant d'utiliser votre Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76.

## **SOMMAIRE**

1. À PROPOS DU SYSTÈME
2. GLUCOMÈTRE GlucoLeader® Yasee GLM-76 à affichage LCD
3. BANDE DE TEST DE GLUCOSE SANGUIN GlucoLeader® Yasee GLM-76
4. REGLAGE DES PARAMETRES DU LECTEUR
5. PRÉPARATION POUR L'ÉCHANTILLONNAGE DE SANG
6. CODAGE DE VOTRE LECTEUR
7. EFFECTUER UN TEST AVEC LA BANDE DE TEST DE GLUCOSE SANGUIN  
GlucoLeader® Yasee GLM-76

- 8. COMPRENDRE LE RÉSULTAT DE VOTRE TEST
- 9. RAPPEL DE MÉMOIRE
- 10. SOLUTION DE CONTRÔLE (EN OPTION) GlucoLeader® Yasee
- 11. SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME
- 12. ENTRETIEN DE VOTRE LECTEUR
- 13. REMPLACEMENT DE LA PILE
- 14. MESSAGES D'AFFICHAGE ET GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES
- 15. SERVICE CLIENTS



## **À PROPOS DU SYSTÈME**

### **Utilisation prévue**

Le Système de surveillance de la glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 est conçu pour mesurer quantitativement la concentration de glucose dans le sang total capillaire chez les personnes diabétiques ou les professionnels de la santé afin de surveiller leur glycémie à domicile ou dans les établissements de santé. L'appareil est indiqué pour une utilisation professionnelle et pour la vente en libre-service.

### **À propos du système**

Le système GlucoLeader® Yasee utilise la dernière technologie en matière de surveillance de la glycémie pour vous fournir des tests faciles et confortables. Le système nécessite seulement 1,5 µL d'échantillon de sang pour effectuer le test en seulement 8 secondes.

**IVD** Le système GlucoLeader® Yasee est destiné à un usage de diagnostic in vitro avec du sang total capillaire. Le système ne doit pas être utilisé pour le diagnostic du diabète ou

pour tester un nouveau-né (test néonatal).

### **Attention**

1. L'utilisateur ne doit prendre aucune décision d'intérêt médical sans consulter au préalable son médecin traitant.
2. Appelez votre médecin immédiatement si vous présentez des symptômes qui ne correspondent pas aux résultats de votre test de glycémie.
3. Une déshydratation sévère ou une perte excessive d'eau peuvent provoquer de faux résultats faibles. Appelez votre médecin immédiatement si vous croyez souffrir de déshydratation.
4. Une numération érythrocytaire (hématocrite) très élevée (plus de 55 %) ou très faible (moins de 30 %) peut entraîner de faux résultats.
5. Les altitudes élevées peuvent affecter les résultats du test.
6. Des températures en dehors de la plage de 10 °C à 40 °C (50 °F à 104 °F) peuvent affecter les résultats du test.

***Le Système de surveillance de la glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 comprend :***

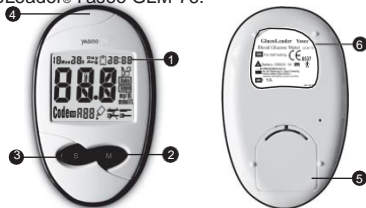
1. Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76
2. Autopiqueur GlucoLeader® Yasee
3. Batterie au lithium 3V
4. Manuel d'utilisation
5. Étui de transport



**REMARQUE : VEUILLEZ VOUS ASSURER QUE TOUS LES PRODUITS INSCRITS SUR LE « CONTENU » DE LA BOÎTE SONT CONTENUS DANS L'EMBALLAGE AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME. SI VOUS TROUVEZ UNE IMPERFECTION DANS NOS PRODUITS, VEUILLEZ RENVoyer L'ENSEMBLE DU SYSTÈME AU VENDEUR.**

## **GLUCOMÈTRE GlucoLeader® Yasee GLM-76 ET AFFICHAGE LCD**

Étudiez cette image et familiarisez-vous avec toutes les parties de votre Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76.



### **1. AFFICHAGE**

2. **BOUTON M** : Appuyez sur le bouton Memory pour passer en mode mémoire afin de rappeler les informations stockées dans la mémoire du lecteur et d'augmenter les valeurs en mode réglage.
3. **BOUTON S** : Appuyez sur le bouton Setting pour entrer le réglage de l'heure et pour diminuer les valeurs en mode réglage.
4. **FENTE D'INSERTION DE LA BANDELETTE**
5. **COMPARTIMENT À PILE** : Peut contenir une pile au lithium de 3V. La pile n'est pas encore installée dans le lecteur lors d'un nouvel achat. Avant d'utiliser le lecteur, installez d'abord la pile.
6. **Étiquette du numéro de série du lecteur** : L'étiquette indique le numéro de série

de l'indicateur.

## 1. RÉSULTAT DU TEST

2. **DATE** : Mois/date.

## 3. MOYENNES

**JOURS** : Apparaît lorsque le lecteur est en mode mémoire lors du rappel des moyennes de test des jours 7/14/21/28.

4. **TEMPS** : Le lecteur est programmé pour une période de 24 heures.

5. **SYMBOLE BATTERIE** : Apparaît lorsque la batterie est faible.

6. **Keto** **Hypo** **SYMBOLE** : Lorsque le résultat est supérieur à 320 mg/dL ou inférieur à 70 mg/dL, les symboles apparaissent.

## 7. mg/dL

8. **SYMBOLE** : Le test peut être ajusté et stocké dans 3 types de modes de test – TEST AVANT REPAS (AC), TEST APRÈS REPAS (PC), et TEST DE SOLUTION DE CONTRÔLE (QC).

9. 888 : La capacité de la mémoire est de 180 entrées. L'affichage indique 888 pour s'assurer que tous les chiffres fonctionnent correctement.

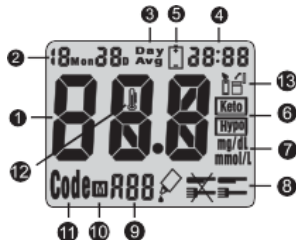
10. « M » apparaît pour indiquer le mode mémoire lors de la lecture des

résultats précédents.

11. **CODE** : Le code apparaît pour indiquer le numéro de code lorsque l'appareil est prêt à tester.

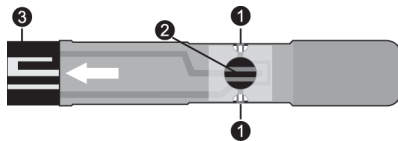
12. **SYMBOLE THERMOMÈTRE** : Apparaît lorsque la température ambiante est supérieure ou inférieure à la plage acceptable nécessaire pour les tests.

13. **SYMBOLE DE BANDELETTE** : Apparaît lorsque la bandelette réactive est insérée et que le lecteur est prêt pour le test sanguin. Remplacez le capuchon du flacon après avoir retiré les bandelettes réactives.



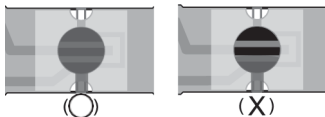
**BANDE DE TEST DE GLUCOSE**  
**SANGUIN GlucoLeader® Yasee**  
**GLM-76**

noire : insérez cette extrémité de la bandelette réactive dans le lecteur.



- a. Ouverture : appliquez le sang de chaque côté de la bandelette.
- b. Fenêtre de confirmation du test : assurez-vous que la zone est remplie de sang pour garantir un résultat correct.

Par exemple :



- c. Extrémité d'électrode

## **INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA BANDE DE TEST**

N'utilisez pas de bandelettes réactives endommagées ou de bandelettes réactives déjà changées de quelque manière que ce soit, utilisez les bandelettes réactives immédiatement après les avoir retirées du flacon ; replacez le capuchon du flacon et fermez-le hermétiquement.

Les Bandelettes de test de glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 sont destinées à un usage de diagnostic in vitro avec du sang total capillaire ou la solution de contrôle GlucoLeader®. Les résultats ne seront pas précis s'ils sont utilisés avec des échantillons de plasma ou de sérum.

Les Bandelettes de test de glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 peuvent être endommagées par la chaleur et la lumière. Conservez-les scellées dans le flacon d'origine. Conservez le flacon dans un endroit frais et sec dont la température est inférieure à 40°C/104°F et supérieure à 10°C/50°F. Ne pas réfrigérer.

N'utilisez pas de bandelettes réactives au-delà de la date de péremption indiquée sur le flacon. La date de mise au rebut des bandelettes réactives est de trois (3) mois après la première ouverture du flacon. Notez la date de mise au rebut sur le flacon lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de bandelettes réactives.

② Les bandelettes réactives sont à usage unique.

Ne transportez pas de bandelettes de test en vrac dans votre étui de transport.



## ***REGLAGE DES PARAMETRES DU LECTEUR***

### ***RÉGLAGE DE LA DATE, DE L'HEURE***

Lorsque vous installez la pile pour la première fois dans le lecteur ou à chaque fois que vous remplacez une pile, le lecteur entre automatiquement en mode réglage. Veillez à régler correctement l'heure et la date avant de commencer les tests.

### ***Pour régler l'heure et la date :***

1. Appuyez sur le bouton de réglage pendant 3 secondes pour allumer le lecteur. Le lecteur entrera automatiquement en mode réglage.
2. Lorsque le bip retentit, l'année clignote – par exemple pour l'année 2009, le numéro « 09 » apparaît.
3. Appuyez sur le bouton Setting ou Memory pour obtenir l'année souhaitée.
4. Attendez que le nouveau réglage clignote 3 fois pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Répétez l'opération pour régler le mois, le jour, l'heure et les minutes. Une fois les minutes réglées, le lecteur affichera « OK » avant de s'éteindre.

## **PRÉPARATION DE**

### **L'AUTOPIQUEUR POUR**

### **L'ÉCHANTILLONNAGE DE SANG**

Utilisé avec la lancette pour obtenir un échantillon de sang.

1. Capuchon de réglage de la profondeur
2. Sélecteur de profondeur
3. Porte-lancette
4. Dispositif de contrôle du déclenchement
5. Bouton de déverrouillage

### **LANCETTE**

Utilisée avec un autopiqueur pour obtenir un échantillon de sang.

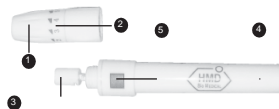
1. Capuchon de protection



### **Information importante**

- d. Les bandelettes sont à usage unique.
- e. Conservez l'autopiqueur et les lancettes propres.
- f. Faites preuve de prudence lorsque vous retirez la lancette usagée de l'appareil et lorsque vous vous en débarrassez.

g. L'autopiqueur et les lancettes sont conformes à la directive MDD 93/42/EEC. Reportez-vous aux étiquettes des produits pour connaître les coordonnées du fabricant et le marquage CE.



**AUTOPIQUEUR AJUSTABLE**  
**GlucLeader® Yasee**

1. Retirez le capuchon de réglage de la profondeur. Insérez une lancette dans le portelancette et poussez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.



2. Dévissez le disque de protection jusqu'à ce qu'il se sépare de la lancette.



3. Replacez le capuchon de réglage de la profondeur et réglez la profondeur de piqûre sur le nombre souhaité. **Remarque :** plus le nombre est élevé, plus la piqûre est profonde.



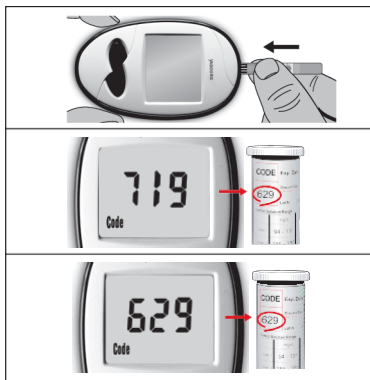
4. Tirez le dispositif de contrôle du déclenchement jusqu'à ce qu'il émette un clic, puis relâchez-le. Si ce n'est pas le cas, il se peut que le dispositif ait été enclenché lors de l'insertion de la lancette.




## CODAGE DE VOTRE LECTEUR

Avant d'utiliser votre lecteur pour la première fois et chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de bandelettes réactives, vous devez configurer le lecteur pour qu'il « corresponde » aux bandelettes. Ceci s'appelle le codage.

1. Insérez la bandelette dans la fente destinée à recevoir la bandelette, le lecteur s'activera. Le dernier numéro de code apparaîtra à l'écran.
2. Comparez le numéro de code indiqué sur l'affichage du lecteur avec le numéro de code indiqué sur le flacon de bandelettes réactives. Si les deux chiffres correspondent, vous pouvez commencer le test sanguin. Sinon, passez à l'étape suivante.
3. Appuyez sur le bouton M jusqu'à ce que vous entendiez le son de la sonnerie et que la valeur du code clignote.
4. Appuyez sur le bouton M pour obtenir le numéro de code indiqué sur le nouveau flacon de bandelettes réactives. Après avoir obtenu



le bon code, attendez 3 clignotements pour valider le changement.

5. Une fois que l'écran affiche le code approprié,  votre lecteur est prêt à effectuer un test.


## **EFFECTUER UN TEST AVEC LA BANDELETTE DE TEST DE GLYCÉMIE GlucoLeader® Yasee GLM-76**

1. Lavez vos mains à l'eau tiède savonneuse. Rincez vos mains et séchez-les complètement. Réchauffez vos doigts pour augmenter le flux sanguin. Retirez la nouvelle bandelette réactive du flacon. Assurez-vous de bien refermer le capuchon du flacon après avoir retiré les bandelettes réactives. Insérez la bandelette réactive immédiatement dans la fente, comme illustré. Le lecteur s'allume automatiquement.



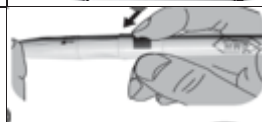
2. Vérifiez que le numéro de code dans le lecteur correspond au code figurant sur le flacon des bandelettes réactives que vous utilisez. Si les 2 numéros sont identiques, vous pouvez commencer le test sanguin. Sinon, reportez-vous à la section précédente pour coder votre lecteur en premier.



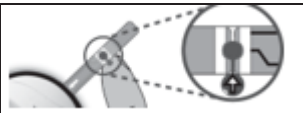
3. Lorsque le symbole  clignote, vous êtes prêt à effectuer un test.



4. Utilisez la lancette chargée dans l'autopiqueur pour obtenir une goutte sur le côté de votre doigt. Tenez l'appareil fermement contre le côté de votre doigt. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Massez doucement votre doigt pour obtenir le volume sanguin requis. Pour effectuer le test, vous n'avez besoin que de 1,5 µL de sang prélevé sur votre doigt.






5. Appliquez l'échantillon de sang sur le bord droit ou gauche de la bandelette réactive de la manière la plus confortable pour vous. Assurez-vous que la goutte de sang a saturé la fenêtre de confirmation du test. Lorsque du sang est appliqué sur la bandelette, une ligne se déplace sur l'affichage jusqu'à ce que la mesure soit terminée.



6. Votre résultat s'affiche en 8 secondes et il est automatiquement enregistré dans la mémoire du lecteur. Vous pouvez également enregistrer le résultat dans votre journal de bord.



7. Si le test est effectué 2 heures après le repas, appuyez sur le bouton Set pour changer le réglage de AC  à PC (9.1). Si le test est un test de solution de contrôle, appuyez à nouveau sur le bouton Set pour modifier le réglage de PC  à QC  (9.2).



9.1



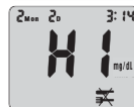
9.2

**REMARQUE : SI UN TEST EST ÉTABLI COMME « QC  », LE RESULTAT NE SERA PAS INCLUS DANS LA MOYENNE.**

8. Une fois le réglage terminé, retirez la bandelette réactive du lecteur. Jetez la bandelette et la lancette en toute sécurité dans un récipient résistant aux perforations.



9. Le lecteur a une fonction d'indicateur de risque. Si **Keto** s'affiche, votre résultat de glycémie peut être supérieur à 320 mg/dL. Si **Hypo** s'affiche, votre résultat de glycémie peut être inférieur à 70 mg/dL. La plage de test du lecteur va de 20 à 600 mg/dL. Si HI s'affiche, votre résultat de glycémie peut être supérieur à 600 mg/dL. Si LO s'affiche, votre résultat de glycémie peut être inférieur à 20 mg/dL.





## **COMPRENDRE LE RÉSULTAT DE VOTRE TEST**

### **PLAGE DE GLUCOSE SANGUIN NORMALE**

d. La plage de glycémie normale est comprise entre 68 et 104 mg/dL pour un adulte non diabétique à jeun, mais inférieure à 139 mg/dL deux heures après les repas. Consultez votre professionnel de la santé pour connaître votre valeur de glycémie cible.

e. Si votre résultat de glycémie semble inhabituellement élevé, faible ou incompatible avec vos résultats précédents, vérifiez les points suivants :

1. Le numéro de code sur le flacon de bandelettes réactives correspond-il au numéro de code sur le lecteur ?
2. L'échantillon de sang a-t-il été appliqué immédiatement sur la bandelette réactive

après l'avoir retirée du flacon ?

3. La taille de l'échantillon de sang était-elle suffisante ?
4. Le capuchon du flacon de la bandelette réactive était-il bien fermé ?
5. La bandelette réactive a-t-elle été utilisée avant la date de péremption ?
6. Les bandelettes réactives ont-elles été entreposées à l'abri de températures extrêmes par temps très froid ou très chaud ou de zones très humides ?
7. Ensuite, lancez un contrôle de qualité avec votre solution de contrôle GlucoLeader® et une nouvelle bandelette de test. Si le résultat du test de contrôle se situe dans la plage acceptable, passez en revue la procédure de test et répétez votre test de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.

Si votre glycémie ne correspond toujours pas à vos résultats précédents, à votre tendance glycémique ou à ce que vous ressentez, contactez votre médecin immédiatement pour obtenir de l'aide.

### **RÉFÉRENCE**

Tietz N.W. textbook of Clinical Chemistry,

P.2190 (1994)

American Diabetes Association


Position Statement, Diabetes Care

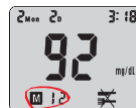
Vol. 19 (Suppl.1), p.S4 (1996)

## RAPPEL DE MÉMOIRE

Le Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76 peut automatiquement stocker jusqu'à 180 résultats et calculer automatiquement vos résultats moyens de 7, 14, 21, 28 jours sur les systèmes AC et PC. Lors de la consultation des résultats, chaque résultat apparaît du plus récent au plus ancien avec l'heure et la date.

### **Pour consulter les résultats stockés en mémoire**

1. Allumez le lecteur en appuyant sur le bouton Mem jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Le premier résultat affiché à l'écran est votre dernier résultat de test. **M** 12 représente le 12e résultat enregistré sur ce lecteur.
2. En appuyant sur le bouton Mem, vous verrez votre enregistrement de test du plus récent au plus ancien.
3. Appuyez sur le bouton Set pour afficher les résultats moyens.  
« 03 » indique qu'au cours des 7 derniers jours, il y a eu 3  résultats de test AC. Appuyez de manière continue sur le bouton Set pour afficher les résultats moyens séquentiellement pendant 7, 14, 21 et 28 jours.
4. Veuillez appuyer sur le bouton Mem pendant 2 secondes pour SORTIR ou mettez-le de côté pendant 3 minutes pour un arrêt automatique.



## **SOLUTION DE CONTRÔLE** **GlucoLeader® (EN OPTION)**

La solution de contrôle GlucoLeader® est utilisée pour vérifier que le Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76 et les Bandelettes de test de glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 travaillent ensemble comme un système.

La solution de contrôle GlucoLeader® peut être utilisée de deux manières :

1. Pour pratiquer la procédure de test.
2. Pour vérifier que le Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76 et les Bandelettes de test de glycémie GlucoLeader® Yasee GLM-76 travaillent ensemble comme un système.



2. La date de mise au rebut de la solution de contrôle est 90 jours après la première ouverture. Notez la date de mise au rebut sur le flacon, lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle.
3. Conservez la solution de contrôle fermée à des températures inférieures à 30 °C (86 °F).



### **INFORMATION IMPORTANTE**

1. N'utilisez pas la solution de contrôle au-delà de la date de péremption indiquée sur l'étiquette du flacon.

## EFFECTUER UN TEST DE CONTRÔLE

1. Insérez une nouvelle bandelette réactive dans la fente destinée à recevoir la bandelette, le lecteur s'activera. Le dernier numéro de code apparaîtra à l'écran. Comparez le numéro de code indiqué à l'écran au numéro de code figurant sur le flacon de bandelettes réactives. Si les deux chiffres correspondent, vous pouvez commencer le test. Sinon, consultez la section « CODER VOTRE LECTEUR » de ce manuel d'utilisation pour coder votre lecteur.



2. Agitez doucement la solution de contrôle, jetez la première goutte et appliquez une goutte sur l'ouverture de la bandelette. Assurez-vous que la solution de contrôle sature la fenêtre de confirmation du test.



3. Le résultat du test s'affichera dans 8 secondes. Le résultat doit correspondre à la plage imprimée sur l'étiquette du flacon de bandelettes utilisé.



JUSQU'À CE QUE VOUS OBTENIEZ UN RÉSULTAT DE TEST DANS LA PLAGE DE CONTRÔLE. CONSULTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL POUR OBTENIR DE L'AIDE.

REMARQUE : RÉPÉTEZ LE TEST SI LE RÉSULTAT EST EN DEHORS DE LA PLAGE DE CONTRÔLE DE L'ÉTIQUETTE DU FLACON CONTENANT LES BANDELETTES. SI VOUS OBTENEZ TOUJOURS UN RÉSULTAT QUI NE SE SITUE PAS DANS LA PLAGE DE CONTRÔLE, VOTRE LECTEUR ET VOTRE BANDE PEUVENT NE PAS FONCTIONNER CORRECTEMENT. N'UTILISEZ PAS LE SYSTÈME POUR TESTER VOTRE SANG

## **SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME**

1	Méthode de dosage	Biocapteur électrochimique
2	Taille de l'échantillon	1,5 uL
3	Plage de température de fonctionnement	10°C - 40°C(50°F - 104°F )
4	Humidité relative en fonctionnement	20 % – 80 % d'humidité relative
5	Plage d'hématocrite acceptable	30 ~ 55 %
6	Plage de mesure	20 – 600 mg/dL
7	Temps de mesure	8 secondes
8	Capacité de mémoire	180 résultats de test avec heure et date
9	Paramètres du lecteur	heure, données et réglages de l'unité
10	Paramètres de résultat	Réglage AC, PC et QC
11	Affichage moyen	Moyenne sur 7, 14, 21, 28 jours
12	Alimentation	Une pile au lithium de 3 volts
13	Durée de vie de la pile	Environ 1 000 tests

## **ENTRETIEN DE VOTRE LECTEUR**

Lorsque le lecteur est sale, nettoyez-le en l'essuyant doucement avec un coton ou un chiffon. Évitez d'utiliser de la poudre pour nettoyer le lecteur.

Cet instrument ne doit pas être soumis à des températures extrêmes, à l'humidité, aux rayons directs du soleil, aux chocs ou à la poussière.

## **REEMPLACEMENT DE LA PILE**

Le Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76 est livré avec une pile déjà installée. La durée de vie de la batterie varie selon l'utilisation, gardez toujours une pièce de rechange sous la main.

La batterie devrait durer environ 18 mois à raison de 2 tests par jour, pour un total de 1 000 tests.

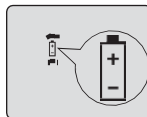
Lorsque le symbole de la batterie apparaît sur l'affichage du lecteur, la batterie devient faible.

**(FIG. A)**

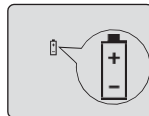
REMARQUE : CHAQUE FOIS QUE VOUS REMPLACEREZ LA PILE, LE COMPTEUR S'AFFICHE AUTOMATIQUEMENT ET ENTRE EN REGLAGE HEURE/DATE. VEILLEZ À RÉGLER CORRECTEMENT L'HEURE ET LA DATE AVANT DE COMMENCER LES TESTS. VEUILLEZ ENLEVER LA PILE SI VOUS N'UTILISEZ PAS LE LECTEUR PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE.

Vous pourrez toujours effectuer les tests avec une batterie faible, mais vous devrez la remplacer dès que possible. Lorsque le symbole de la batterie clignote à l'écran, le lecteur ne donne plus de résultats et vous devez remplacer la batterie immédiatement. **(FIG. B)**

**(FIG. A)**



**(FIG. B)**





## REEMPLACEMENT DE LA PILE

1. Assurez-vous que le lecteur est éteint. Laissez l'avant du lecteur reposer dans la paume de votre main. Faites glisser le clapet du compartiment de la batterie pour l'ouvrir.



2. Retirez l'ancienne pile et insérez la nouvelle pile au lithium de 3 volts dans le compartiment de la pile en veillant à aligner correctement les signes plus (+) et moins (-).







3. Fermez le clapet du compartiment de la batterie. Vérifiez que votre lecteur fonctionne. S'il ne s'allume pas, la pile a peut-être été mal insérée. Retirez la pile et réinsérez-la comme indiqué.



## MESSAGES D’AFFICHAGE ET GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES









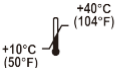


Lorsqu'un des messages suivants apparaît, il y a un problème avec votre Glucomètre GlucoLeader® Yasee GLM-76 ou la manière dont vous effectuez un test. Ces messages vous aideront à identifier certains problèmes. Si des messages d'erreur ne figurant pas dans les pages suivantes apparaissent, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

AFFICHAGE	DESCRIPTION	ACTION À EFFECTUER
	Vérification de l'affichage	Si certaines parties de l'écran ne fonctionnent pas. Contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.
	La température est supérieure ou inférieure à la plage de fonctionnement des bandelettes réactives.	Le résultat que vous avez obtenu peut ne pas être précis. Déplacez-vous dans une zone où la température est comprise entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F). Ne pas chauffer ou refroidir artificiellement le lecteur.
	La bandelette réactive peut être endommagée.	Effectuez le test avec une nouvelle bandelette réactive.
	La bandelette réactive est utilisée ou le test n'a pas été effectué correctement.	Effectuez le test avec une nouvelle bandelette réactive et suivez correctement la procédure de test.
Pas de réponse lorsque la bandelette est insérée dans le lecteur	Possibilités : 1. La batterie est morte 2. Une mauvaise bande est insérée 3. Le lecteur est défectueux	Vous devez : 1. Remplacer la pile 2. Insérer la bandelette de test correctement 3. Nous contacter pour obtenir de l'aide
Pas de réponse lorsque l'échantillon de sang est appliqué sur la bandelette	Possibilités : 1. L'échantillon de sang n'est pas suffisant 2. Le lecteur est défectueux	Vous devez : 1. Répéter le test avec un échantillon suffisant 2. Effectuez la vérification du compteur en insérant une bande de contrôle.

REMARQUE : Si un message d'erreur s'affiche mais n'est pas répertorié ici, ou si votre lecteur s'arrête sans raison, vous pouvez le réinitialiser de deux manières :

1. Remplacer la pile. 2. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile et utilisez une lancette dans le trou de « réinitialisation » (avec une marque de réinitialisation) à côté du composant de la pile.

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	Pour un usage de diagnostic in vitro.		Ne pas réutiliser
	Numéro de lot		Veuillez consulter les instructions d'utilisation
	À utiliser avant / Date d'expiration		Attention, consultez le document d'accompagnement
	Ce produit est conforme aux exigences de la directive 98/97/EC sur les dispositifs médicaux de diagnostic in vitro.		Représentant de l'UE
	Limitation de température / Stocker à		Fabricant
	Le symbole indiquant une collecte séparée pour les équipements électriques et électroniques consiste en une poubelle à roulettes barrée. Lorsque l'utilisateur final souhaite se débarrasser de ce produit, il doit être envoyé dans des installations de collecte séparées pour récupération et recyclage. En séparant ce produit des autres déchets de type ménager, le volume de déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges sera réduit et les ressources naturelles seront ainsi préservées.		

Manufacturer:



HMD BioMedical Inc.  
No.181 Minsheng St.,  
Xinpu Township,  
Hsinchu County, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-3-5895000



FIA Biomed GmbH  
Rheiner Strasse 172,  
D-48282 Emsdetten, Germany

